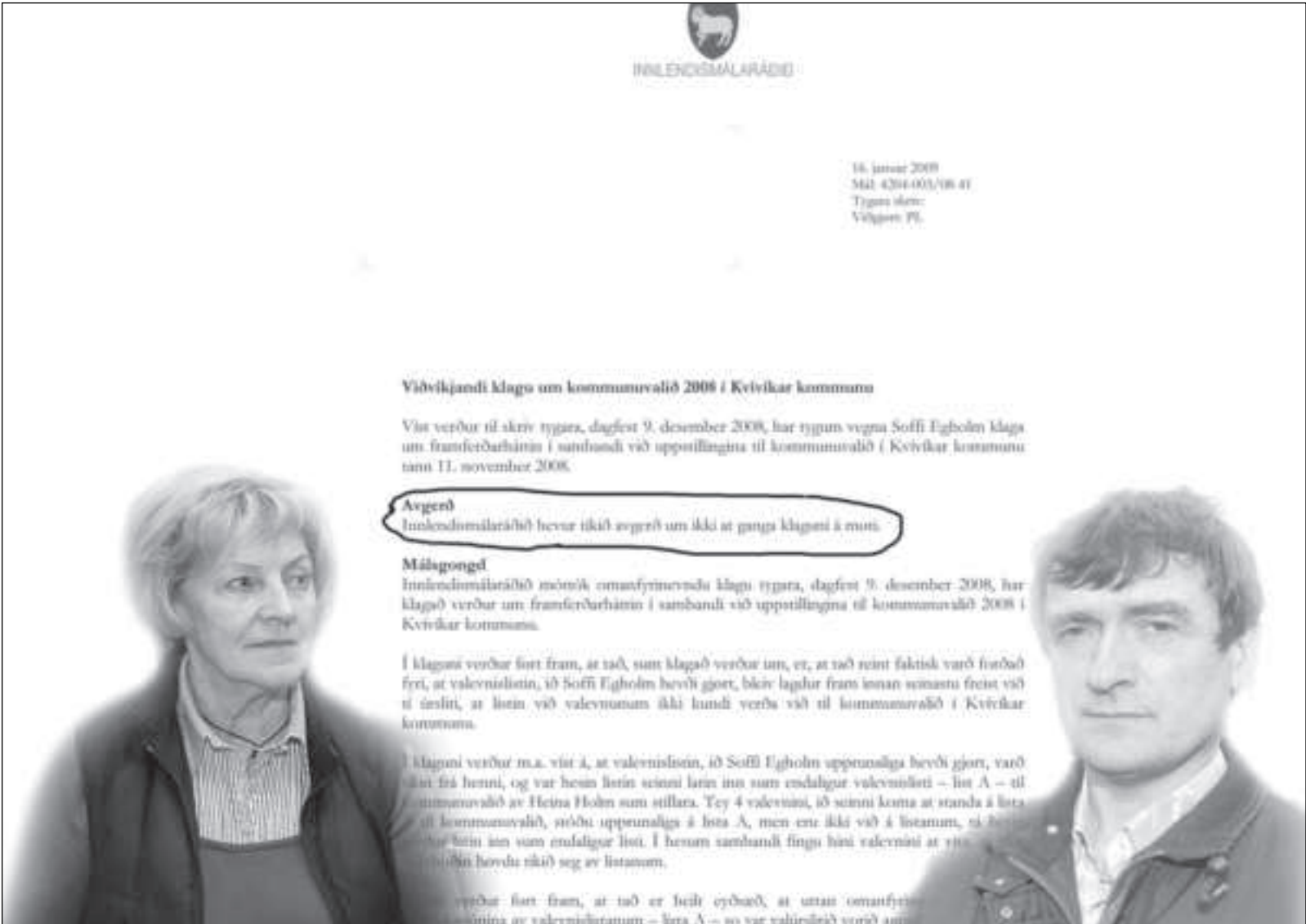


Porsche bjóðar upp á Scania

Bilaverksmiðjan Porsche er sinnað at yvirtaka ta svensku lastbilaverksmiðjuna Scania. Sambært tilboðnum er Porche til reiðar at rinda 68,52 svenskar krónur fyri hvørt A-partabræv og 67,10 svenskar krónur fyri hvørt B-partabræv. Tað merkir, at Porche er sinnað at rinda 31,6 milliardir svenskar krónur ella 21,9 milliardir danskar krónur fyri Scania. Porche yvirtók fyri stuttum helmingin av partabrovunum í Volkswagen, sum eigur 69,5 prosent av partapeninginum í Scania.

Dýrari at taka lán

Tað verða viðskiftafólkini hjá bankunum, sum koma at gjalda fyri tann almenna bankapakkan. Tað sigur John Norden, stjóri í Mybanker, við Ritzau. Sambært semjuni millum teir donsku flokkarnar skulu bankarnir rinda millum 9 og 11 prosent í rentu fyri lán úr bankapakka-num, og ta rentuna fara bankarnir at krevja aftur frá sínum viðskiftafólki, sigur John Norden. Kim Valentin, sum er ráðgevi í Finanshuset í Keypmannahavn, væntar, at onkur skal gjalda fyri tey 10 prosentini, sum bankarnir skulu gjalda í rentu, og tað verða ivaleyst viðskiftafólkini, sigur hann við danska kringvarpið.



Innlendismálaráðið hevur víst kæruni um kommunuvalið í Kvívík aftur. Soffi Egholm, kommunustýrislimur í Kvívík og kærari, er skelkað. Heini Holm, stillari og fyrrverandi borgarstjóri, hevði hinvegin alla tíðina væntað, at kæran fór at verða afturvíst

Myndugleikar staðfest valið í Kvívík

Soffi Egholm, kommunustýrislimur í Kvívík, sum kærði kommunuvalið tann 11. novembur til Innlendismálaráðið, er vónbrotin. Kravið var umval, men fríggjadagin gjordist greitt, at soleiðis bleiv ikki. – Hetta gevur onga meining, sigur Soffi Egholm. Heini Holm, stillari, ivaðist hinvegin ongantið, at hetta fór at vera endin á málinum

KOMMUNUVAL
Eiríkur í Jákupsstovu
eij@sosialurin.fo

Soffi Egholm er skelkað. Hon hevði á ongan hátt kunnað ímynda sær, at Inn-

lendismálaráðið kundi taka støðu, at kommunuvalið í Kvívík varð góðtikið.
- Hetta eri eg ikki glað fyri at hoyra. Tað er so langt úti. Listin varð tikin úr heiminum hjá mær, broyttur, og síðani latin inn, sigur Soffi Egholm, sum heldur at demokratii hevur dumpað, og at hetta ongantið hevði borið til nakra aðrastaðni enn í Føroyum.
Í svarinum til kærana, stendur millum annað, at tað bert eru stillararnir, ið eiga listan, og tí kann ongin annar úttala seg um, hvør skal vera á listanum ella ikki. Í svarinum stendur, at sambært øllum stillarunum, er uppstillingin farin rætt fram, tí somu nøvn vóru á listanum, tá stillararnir skrivaðu undir, og tá hann var latin inn.
Sambært Heina Holm, var stóri trupulleikin, at Tórarinn Didriksen var á

listanum, og tað kundi hann ikki ganga við til. Tí var listin brotin.
Forsøga óviðkomandi
Í kæruni greiðir Soffi Egholm frá, at hon kendi, at listin varð tikin frá henni. Umframt, at tey við lista B veruliga kendu seg forðaði at stilla upp. Hetta hevur í dóminum frá innlendismálaráðnum onki at siga.
»Spurningurin um, á hvønn hátt hetta arbeiði er farið fram áðrenn valevnislistarnir eru innlatnir og góðkendir, harundir hvørt hetta er óhaldbart ella ódám-ligt, er tiskil óviðkomandi fyri viðgerð Innlendismálaráðsins av málinum.«
Stendur í dóminum.
Valnevnd gjørt mistak
Tó er eitt mistak farið fram

í málinum, tí stillararnir ikki hava skrivað undir sama ark, sum valevnini stóðu á. Hetta skal sambært kommunuvallóginum havi við sær, at stillararnir fáa 24 tímar at rætta brekið. Hetta er ikki gjørt, men hevur sambært Innlendismálaráðnum ikki so stóran týðning, at tað kann viðføra umval, tá stillararnir greiða frá, at teir hava skrivað undir somu nøvn, sum endaliga vóru latin inn.
»Innlendismálaráðið metir tó ikki, at brekið er so mikið avgerandi og stendur mót við avleiðingina av umvali, at kommunuvalið eigur at verða ógildað við tí úrslitið, at umval skal verða skjótast til ber.«
Stendur somuleiðis í dóminum.

umval verður í Kvívík, hóast ávís ivingsar som ting fóru fram, áðrenn listin varð latin inn, umframt, at undirskriftirnar hjá stillarunum ikki vóru á sama arki, sum valevnini.
Soffi Egholm greiðir tó frá, at málið ikki er liðugt frá hennara síðu.
- Hetta er ordiliga ræðandi. Eg hevði veruliga ikki væntað hetta. Nú fari eg at umhuga, hvat tað næsta verður, tí hesum kann mann ikki liva við, sigur Soffi Egholm. Fyri at leggja sínar ítökiligu ætlanir fram, sigur hon, at hon í samráð við sakførara fer at kanna, hvat hennara næsta útspæl verður.
Tók tað róligt
Heini Holm, stillari og fyrrverandi borgarstjóri, ivaðist tó ongantið, at kæran fór at verða afturvíst. Men hann

harmast, hvussu málið hevur fingið hann at síggja út.
- Eg tók hatta sum skemt at byrja við. Men tá hon kom við sakførara, so bleiv alt meira álvarsamt. Men tað mann skal minnast til, er, at eg onki ólógligt havi gjørt. Hetta var eitt politiskt mál, tí eg kundi sjálvandi ikki hava ein persón, hvørs politiska støða stríðir ímóti øllum, sum eg standi fyri, á mínum lista, sigur Heini Holm. Hann leggur afturat, at hann harmast gongdina í málinum, og at hann onki persónligt hevur ímóti Tórarinn Didriksen.
- Eg helt tað vera best at lata tingini ganga sína gongd, og nú sóu vit úrslitið. Men eg skal nokk koma við einum úttalils, um hvat eg haldi um skilið, staðfestir Heini Holm.